

# “It is A(adjective) of NP to VP” 構文における of の意味的・統語的特徴

松原史典

本研究は、“It is kind of you to take so much trouble.” のような「人物」(you) と「行為」(to take so much trouble) の両方を評価する形容詞述語 (e.g. *kind*) に焦点をあて、本構文に生起する of および of NP の意味的特徴を解明し、of の統語的特徴と本構文の統語構造と派生を分析する。(ページ制限のため、発表内容のうち、必要最小限の例文、提案、引用文献の提示にとどめておく。)

## 1. of の統語構造

of の統語範疇については、前置詞であるのか、それとも補文標識であるのかという曖昧性が生じる。しかし、(1)-(2) の対比から、of NP が to 不定詞節と分離して生起することが分かる。したがって、of は補文標識ではなく、前置詞であると提案する。(1a, b) の | は音声的ポーズを表す。

- (1) a. It is kind of you | to take so much trouble.                      (2) a. To take so much trouble is kind of you.  
      b. \*It is kind | of you to take so much trouble.                      b. \*Of you to take so much trouble is kind.

of が補文標識でなく、前置詞であることは、*That's very kind of you.* (OED<sup>10</sup>) のように、of NP が to 不定詞節を伴わないという事実からも支持される。さらに、(3)-(4) のように、of が補文標識 for / that と共起することからも、of が前置詞であることが証明される。

- (3) a. It was stupid of Tracy<sub>i</sub> for her<sub>i</sub> to spend all the money.    (4) a. It was kind of you<sub>i</sub> that you<sub>i</sub> took so much trouble.  
      b. For Tracy<sub>i</sub> to spend all the money was stupid of her<sub>i</sub>.        b. That you<sub>i</sub> took so much trouble was kind of you<sub>i</sub>.

以上から、本構文の形容詞述語は、「行為」を表す節として、次の3タイプの CP を選択する。

- (5) It was kind [PP of you<sub>i</sub>] {[CP PRO<sub>i</sub> to take so much trouble] / [CP for you<sub>i</sub> to take so much trouble] / [CP that you<sub>i</sub> took so much trouble]}. (PRO は発音されない非定形節の意味上の主語に該当する。)

## 2. of に選択される NP の意味的条件

これまでの先行研究では、「of NP の NP は有生でなければならない」と想定されてきた (e.g. *\*It was absurd of the light to flash all night.*) (Hornby 1975, Silva and Thompson 1977, etc.)。しかし、(6a) のように「擬人化」された NP や (6b) のように「人を連想させる」NP であっても容認可能である (e.g. sin: 「罪」→「罪人」)。

- (6) a. t was nice of **the rain** to come today. (Bolinger 1977: 142)

b. It's so tiresome of **our little sins** to look foolish when they're found out, instead of wicked.

(Maugham, W. S., *Penelope*)

## 3. 「行為」を表す補文主語の意味的条件

(5) から分かるように、「行為」を表す補文主語は、of に選択される NP と同一人物でなければならない。これまでの先行研究では、「補文主語 (= of NP の NP) は、動作主 (Agent) でなければならない」と想定されてきた (e.g. *\*It is ridiculous of Lucy to resemble her father.*) (Wilkinson 1970, Bolinger 1977, Silva and Thompson 1977, etc.)。しかし、(7) が示すように、この想定は正しくない。(7a-c) の感情・心理を表す述部 (*lose my temper / worry ... / be so philosophical ...*) は主語に動作主ではなく経験者 (Experiencer) を選択することに注意したい。

- (7) a. It was stupid of me to **lose my temper**. (LDCE<sup>4</sup>)                      b. It's nice of you to **worry** about Marjorie. (BNC)  
      c. It's nice of you to **be so philosophical** about it. (BNC)

また、(7c) のように、述語に形容詞が出現する場合、so などの強意語を伴うことが多いことも特徴的である。so により、感情・心理の一時的・瞬間的な変化が示され、「動的な推移」が読み取れる。

以上より、上記の先行研究の想定を修正し、(8) の意味的条件を提案する。

- (8) 補文主語は、動作・出来事を遂行する主体 (Agent/Causer)、意図的に出来事を経験する主体 (Theme)、または一時的な感情・心理の変化を経験する主体 (Experiencer) でなければならない。

## 4. of の意味特徴

本構文の形容詞述語 (e.g. *kind / stupid*) を通時的に分析すれば、もともとは「形容詞+名詞」(e.g. *a kind act / thing*) の形で出現し、「人物」と「行為」の両方ではなく、「行為」のみを評価していたことが分かる。また、「行為」を表す補文は、歴史的には、to 不定詞節よりも先に that 節として出現していた (OED<sup>2</sup> s.v. of 16)。

- (9) Is it not a blind thing of the world that either they will do no good works, .. or will .. have the glory themselves?  
(1532, TINDALE, *Expos.*, in OED<sup>2</sup>)

したがって、述語が「形容詞＋名詞」から「形容詞」(e.g. *a kind act* → *kind*)へと変化することで、「人物」と「行為」の両方を評価するようになったと推測できる。また、of については、1800年頃から1900年頃に出現した in の影響を受けた結果(e.g. *It would be a kindness in you to lend me your pistols.* (Lord Lytton, *Night and Morning*, V. ix))、形容詞述語が示す特徴が内在する「場所」、言い換えれば、そうした特徴が生じる「起点」を表すようになったと提案したい。つまり、of は、「優しさ」「親切さ」が内在する「場所」であり、そうした特徴が生じる「起点」を表すのである。

## 5. Stowell (1991) の問題点

Stowell (1991) は、随意的な of 挿入を想定し、is kind [you] [to help me] のような構造から、3タイプの文(i.e. *It is kind of you to help me, To help me is kind of you, You are kind to help me*)を派生させている。of 挿入が適用され、虚辞が主語位置に生起すれば、1番目のタイプが派生される。of 挿入が適用され、to 不定詞節が主語位置に移動すれば、2番目のタイプが派生される。of 挿入が適用されず、you が主語位置に移動すれば、3番目のタイプが派生される。

しかし、Stowell の分析では、3タイプの文が同じ文法性を示すことになり、(10)のような対比が説明できないという致命的な問題点が生じる。さらに、随意的な of 挿入のような操作は、現行のミニマリスト統語論では、No-Tampering Condition や Inclusiveness Condition の違反となり認められない。

- (10) a. It was stupid of Tracy<sub>i</sub> for her<sub>i</sub> to spend all the money. (cf. It was kind of you<sub>i</sub> that you<sub>i</sub> took so much trouble.)  
b. \*Tracy<sub>i</sub> was stupid for her<sub>i</sub> to spend all the money. (cf. \*You<sub>i</sub> were kind that you<sub>i</sub> took so much trouble.)  
c. For Tracy<sub>i</sub> to spend all the money was stupid of her<sub>i</sub>. (cf. That you<sub>i</sub> took so much trouble was kind of you<sub>i</sub>.)

## 6. aP-shell 構造と部分的コピー削除 (Partial Copy Deletion)

本構文の派生を説明するために、形容詞述語 A が、(11)のように aP-shell 構造を成すことを提案する。つまり、A は、最初に「行為」を表す CP と併合し、その後「人物」を表す PP (= of NP) と併合する。前者が A の補部の位置、後者が A の指定部の位置に存在している。A は a に繰り上がり、複合体を成す。

- (11) [<sub>aP</sub> a [<sub>AP</sub> [<sub>PP</sub> of you] [[A kind] [<sub>CP</sub> PRO to take so much trouble]]]]

この構造を採用すれば、(12a, b) のような文をうまく排除できる。of NP だけが残留できないからである。

- (12) a. \*It is kind to take so much trouble of you.

- b. \*How kind to take so much trouble it is of you!

さらに、of NP が共起する形容詞述語が、「人物」と「行為」の両方を評価する形容詞に限定される事実より、of NP が一種の心的極性語 (mental polarity item) として機能し、(13) の条件に従うことを提案する。

- (13) of NP は、「人物」と「行為」の両方を評価する形容詞に構成素統御されなければならない。

この条件を採用すれば、(14a-e) のような文をうまく排除することができる。

- (14) a. \*Of you it is kind to take so much trouble.                      b. \*Of you to take so much trouble is kind.  
c. \*Of whom is it kind to take so much trouble?                      d. \*Who is it kind of to take so much trouble?

また、(15a, b) を (15d) と同様にコピー理論により派生させるためには、英語にも部分的コピー削除 (partial copy deletion) の操作が必要であることを提案したい。この操作は、ペアとなる2つのコピーにおいて、部分的な構成素の削除が許され、不連続な排出現象 (discontinuous spellout) を説明するものである。

- (15) a. How kind it is of you to take so much trouble!                      b. How kind of you it is to take so much trouble!  
c. \*How kind of you to take so much trouble it is!                      d. How kind of you to take so much trouble!

(15c, d) の対比については、「虚辞がその相関句に先行しなければならない」という条件により説明される。

## 引用文献

1. Bolinger, Dwight L. (1977) *Meaning and Form*, Longman, London.
2. Hornby, A. S. (1975<sup>2</sup>) *Guide to Patterns and Usage in English*, Oxford University Press, London.
3. Silva, Georgette and Sandra A. Thompson (1977) "On the Syntax and Semantics of Adjectives with 'It' Subjects and Infinitival Complements in English," *Studies in Language* 1: 1, 109-126.
4. Stowell, Timothy A. (1991) "The Alignment of Arguments in Adjective Phrases," *Syntax and Semantics 25: Perspectives on Phrase Structure: Heads and Licensing*, ed. by Susan D. Rothstein, 105-135, Academic Press, New York.
5. Wilkinson, Robert (1970) "Factive Complements and Action Complements," *CLS* 6,425-444.